

**UCHWAŁA Nr XXV/224/08**

**RADY MIEJSKIEJ W OZIMKU**

z dnia 29 września 2008 r.

w sprawie planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych na lata 2008-2013r.

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym / Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591, z późn. zm. /, art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków / Dz. U. z 2006r. Nr 123, poz. 858, z późn. zm. / Rada Miejska w Ozimku u c h w a l a, co następuje:

§ 1

1. Uchwala się plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych na lata 2008 – 2013 Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej – Spółka z o.o. w Antoniowie.
2. Plan, o którym mowa w ust. 1 stanowi załącznik do uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ**

Joachim WIEŚBACH

**PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ i MIESZKANIOWEJ  
SPÓŁKA Z O.O. ANTONIÓW KOZIMKA  
WYDZIAŁ WODOCIĄGÓW i KANALIZACJI**

**PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH NA LATA 2008 - 2013**

**1. PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIĄGOWO – KANALIZACYJNYCH**

Zgodnie z wymogami ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. Nr 72 poz. 747 z 2001r. z późniejszymi zmianami) PGKiM Spółka z o.o. jest zobowiązana do opracowania i przedłożenia Burmistrzowi Ozimka do uchwalenia przez Radę Miejską wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych.

W niniejszym planie założono dofinansowanie realizacji inwestycji z nowego źródła, jakim są środki pomocowe UE - Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007 - 2013. Jednym z warunków pozyskiwania tych środków jest uwzględnienie planowanych inwestycji w wieloletnim planie. Propozycja nowego wieloletniego planu uwzględnia inwestycje wynikające z potrzeb rozwojowych Gminy i Miasta Ozimek, Spółki oraz z konieczności spełnienia wymogów zawartych w ustawach: prawo wodne, o ochronie środowiska, o odpadach i rozporządzeń wykonawczych do tych ustaw.

Na podstawie Zezwolenia na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, wydanego na czas nieokreślony począwszy od dnia 1 lipca 2002 roku, udzielonego Spółce Decyzją Zarządu Miejskiego w Ozimku nr OZ/50a/02 z dnia 28 czerwca 2002r. oraz w oparciu o Regulamin Dostarczania Wody i Odprowadzania Ścieków przyjęty Uchwałą nr LIII/429/06 z dnia 25 października 2006r. oraz Uchwałą nr VI/36/07 z dnia 26 marca 2007r. Rady Miejskiej w Ozimku, Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkańcowej Spółka z o.o. w Antoniewie zobowiązane jest do prowadzenia działalności gospodarczej polegającej na ujmowaniu, uzdatnianiu i zbiorowym dostarczaniu wody oraz zbiorowym odprowadzaniu i oczyszczaniu ścieków na terenie Gminy Ozimek za pomocą urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych:

- 1) będących w posiadaniu Spółki w dniu wydania zezwolenia,
- 2) wybudowanych przez Spółkę po uzyskaniu zezwolenia, w oparciu o **wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych**, zgodnie z kierunkami rozwoju gminy, określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy i miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego.

W planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, przewiduje się zwiększenie zakresu usług o zestawione w pkt. 2 nowo wybudowane sieci i urządzenia wodociągowe – kanalizacyjne, służące zbiorowemu zaopatrzeniu w wodę oraz zbiorowemu odprowadzaniu ścieków.

## Opis stanu istniejącego:

### **I. Gospodarka wodna**

Miasto Ozimek oraz wszystkie wioski gminy Ozimek posiadają sieć wodociagową w średnicach od 80 do 250 mm o łącznej długości 142,5 km oraz 3.144 przyłączy.

Źródłem zaopatrzenia w wodę Gminy i Miasta Ozimek są ujęcia wód podziemnych zlokalizowane w:

- Ozimku :
  - a) przy ul. Częstochowskiej o wydajności 100 m<sup>3</sup>/godz
  - b) przy ul. Polnej o wydajności 113 m<sup>3</sup>/godz
- Mnichusie o wydajności 45 m<sup>3</sup>/godz
- Biestrzynniku o wydajności 48 m<sup>3</sup>/godz
- Szczerzyku o wydajności 72 m<sup>3</sup>/godz

Łączna zdolność produkcyjna czynnych ujęć wody wynosi 7.914 m<sup>3</sup>/dobę.

### **II. Gospodarka ściekowa.**

W zakresie odprowadzenia i oczyszczania ścieków, miasto Ozimek i wieś Antoniów, posiada kanalizację sanitarną o łącznej długości L = 25,10 km oraz 674 przyłączy. Ścieki odprowadzane są do rozbudowanej i zmodernizowanej mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków w Antoniowie k/Ozimka o przepustowości  $Q_{\text{śrd}} = 2.500 \text{ m}^3/\text{d}$  z możliwością wzrostu w II etapie do wartości  $Q_{\text{śrd}} = 3.500 \text{ m}^3/\text{d}$ . Ponadto po byłym zakładzie "OPOLANKA" istnieje lokalny system kanalizacji sanitarnej L = 1,1 km i niesprawną mechaniczno - chemiczną oczyszczalnię ścieków w Dylakach stanowiącą własność Gminy, przekazana Spółce do eksploatacji.

W chwili obecnej z tego systemu korzysta firma "COROPLAST", szkoła, przedszkole i część mieszkańców Dylak. Po wybudowaniu kanalizacji sanitarnej w Dylakach, całość ścieków skierowana zostanie do oczyszczalni ścieków w Antoniowie, a istniejąca nieprzystosowana do oczyszczania ścieków bytowych oczyszczalnia w Dylakach ulegnie likwidacji.

### **2. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO – MODERNIZACYJNE W POSZCZEGÓLNYCH LATACH 2008 - 2013**

Do roku 2013 planowana jest rozbudowa sieci wodociagowych na nowych terenach inwestycyjnych dotyczących głównie budownictwa jednorodzinnego. Planowana jest również wymiana istniejących sieci wodociagowych i kanalizacyjnych w Ozimku związana z kompleksową modernizacją przez Gminę Ozimek nawierzchni ulic (ul. 1-go Maja, ul. 22 Lipca, ul. XX Lecia i ul. Dzierżona). W sześciolatce 2008 – 2013 planuje się również kompleksową

modernizację wszystkich pięciu stacji uzdatniania wody związaną z koniecznością poprawy jakości (w tym ciśnienia wody w Ozimku) oraz fizycznym zużyciem zarówno obiektów kubaturowych jak również urządzeń technologicznych a także automatyzację procesów uzdatniania. Zmodernizowana w 2005 roku oczyszczalnia ścieków w Antoniewie posiada nierozwiązaną docelowo gospodarkę osadową. Aktualnie osady wywozi się na składowisko odpadów w Kielczy, co jest bardzo kosztowne z uwagi na opłaty a w przyszłości będzie w ogóle zabronione. Wśród sposobów docelowego zagospodarowania osadów bardzo najtańsze z rozwiązań tj. wykorzystanie rolnicze (po spełnieniu określonych w przepisach warunków oraz w ustalonych dawkach) w naszych warunkach bardzo małe szanse powodzenia z uwagi na brak dużych areałów upraw rolnych na odpowiednich gruntach. W związku z powyższym i zgodnie z preferowanymi kierunkami określonymi w Krajowym Programie Gospodarki Osadami przewiduje się docelowe termiczne przekształcanie osadów. W niniejszym programie przyjęto wybudowanie w latach 2010 – 2011 suszarni solarnej (ogrzewanej energią słoneczną), zakładając utylizację docelową wysuszonego osadu poprzez współspalanie z węglem w centralnej ciepłowni Spółki. W zakresie budowy kanalizacji sanitarnej na terenach wiejskich Gminy w programie ujęto większość sołectw Gminy przy czym budowa w Dylakach i Biestrzynniku w tym okresie jest mało prawdopodobna ponieważ przy opracowywaniu dokumentacji nie uzyskano decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację inwestycji (wcześniej nie były wymagane, obecnie jest to podstawowy warunek ubiegania się o środki unijne). Należy też dodać, że Plan Rozwoju i Modernizacji, w którym ujmujemy całą wartość zadań (wg. aktualnych cen) jest opracowywany na lata 2008 -2013, a unijny program Spójności, do którego zamierzamy aplikować o środki pomocowe jest nominalnie również na lata 2007 – 2013 jednak z możliwością realizacji do 2015 roku (plus dwa lata).

#### I. GOSPODARKA WODNA

L.p	Tytuł zadania	Wartość w tys. zł	Termin realizacji oraz wielkości nakładów inwestycyjnych w latach w tys. zł						Uwagi	
			2008	2009	2010	2011	2012	2013		
1	Modernizacja SUW w Ozimku przy ul. Czeszochowskiej + wieża+elektryka	1.300	82	430	570	218				
2	Modernizacja SUW w Ozimku przy ul. Polna	820		280	360	180				
3	Modernizacja SUW w Mnichusie	930		300	420	210				

Przyjęto finansowanie:  
- 10% środki własne;  
- 30% pożyczka z WFOŚiGW;  
- 60% dotacja z Funduszu Spójności.

4	Modernizacja SUW w Biestryniku	730			250	320	160					
5	Modernizacja SUW w Szedrzyku	850			300	340	210					
6	Rozbudowa sieci wodociągowej w Szedrzyku PVC Ø 90 – L 1000 m	160	60		20	20	20	20	20	20	20	Środki własne
7	Rozbudowa sieci wodociągowej w Schodnia PVC Ø 90 – L 500 m	100	20		20	15	15	15	15	15	15	Środki własne
8	Rozbudowa sieci wodociągowej w Dylakach PVC Ø 90 – L 500 m	100			30	20	20	20	20	20	10	Środki własne
9	Rozbudowa sieci wodociągowej w Biestryniku PVC Ø 90 – L 250 m	50			30				20			Środki własne
10	Rozbudowa sieci wodociągowej w Grodźcu PVC Ø 90 – L 500 m	100			30	20	20	20	15	15	15	Środki własne
11	Rozbudowa sieci wodociągowej w Ozimku PVC Ø 90 – L 400 m	60			20	20	20	20				Środki własne
12	Rozbudowa sieci wodociągowej w Krasiejowie PVC Ø 90 – L 250 m	50			20	20			10			Środki własne
13	Rozbudowa sieci wodociągowej w Pustkowie PVC Ø 90 – L 400 m	100			20	20	20	20	20	20	20	Środki własne

14	Wymiana przyłączy wodociagowych w Ozimku	60	10	10	10	10	10	10	10	10	Środki własne
15	Wymiana przyłączy wodociagowych w Biestrzynniku i Dylakach	60	10	10	10	10	10	10	10	10	Środki własne
16	Wymiana sieci wodociagowej w Ozimku w rejonie ul. 1-go Maja (dn 100 – 220 mb)	50			50						Środki własne
17	Wymiana sieci wodociagowej w Ozimku w rejonie ul. 22 Lipca (dn 80 mm – 30 mb; dn 100 - 339 m)	85				85					Środki własne
18	Wymiana sieci wodociagowej w Ozimku w rejonie ul. XX Lecia (dn 80 mm – 52 mb; dn 100 - 85 m)	40					40				Środki własne
19	Wymiana sieci wodociagowej w Ozimku w rejonie ul. Dzierżona (dn 100 mm – 237 mb)	55							55		Środki własne
20	Wymiana sieci wodociagowej w Ozimku w rejonie ul. Czestochowskiej (dn 250 mm – 100 mb)	70			70						Środki własne
21	<b>Razem gospodarka wodna</b>	<b>5.770</b>	<b>182</b>	<b>1.770</b>	<b>2.285</b>	<b>1.198</b>	<b>180</b>	<b>155</b>			

**II. GOSPODARKA ŚCIEKOWA**

22.	Budowa kanalizacji sanitarnej w Szczedrzyku wraz z tranzytem do oczyszczalni w Antoniewie	17.000			6.400	10.600												
23	Budowa kanalizacji sanitarnej w Krasiejowie - etap I	10.300			2.000	4.200			4.100									
24	Budowa kanalizacji sanitarnej w części miasta Ozimka (Nowej Schodni), Schodni i Pustkowie – etap I	11.100			3.000	4.000			3.400			700						
25	Budowa kanalizacji sanitarnej w Grodźcu wraz z tranzytem do kanalizacji w Antoniewie	9.000							4.200						4.800			
26	Budowa kanalizacji sanitarnej w Dylakach i Biestrynniku- etap I	20.000			8.100	10.800			1.100									
27	Rozwiązanie problemu gospodarki osadowej na oczyszczalni ścieków w Antoniewie	4.400	50		2.150	2.200												
28	Inżynier kontraktu i pomoc techniczna	2.300			460	460			460						460			
29	Koszty utrzymania JRP	1.900			380	380			380						380			

30	Przebudowa osadnika Imhoffa na terenie oczyszczalni ścieków w Antoniewie na zbiornik retencyjny	200				200							Środki własne
31	Modernizacja przepompowni w Ozimku przy ul. Brzeziny i budowa rurociągu tłoczego	150	150										Środki własne
32.	Wymiana odcinka sieci kanalizacji sanitarnej od ul. Częstochowskiej do/ i na ul. 1-go Maja w Ozimku PVC dz 200 – dł. 300 mb	90				90							Środki własne
33.	Wymiana odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Dzierżona i ul. 22-go lipca w Ozimku PVC dz 200 - dł. 400 mb	80				80							Środki własne
34	Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Ozimku PVC dz 200 – dł. 300 m	60	15	15	15	15	15						Środki własne
35.	<b>Razem gospodarka ściekowa</b>	<b>76.580</b>	<b>215</b>	<b>855</b>	<b>22.875</b>	<b>32.655</b>	<b>13.640</b>	<b>6.340</b>					
36.	<b>Razem gospodarka wodna i ściekowa</b>	<b>82.350</b>	<b>397</b>	<b>2.625</b>	<b>25.160</b>	<b>33.853</b>	<b>13.820</b>	<b>6.495</b>					
37.	Splata rat kredytów i pożyczek inwestycyjnych	1.427					456	971					
38.	<b>Suma poz. 36 i 37</b>	<b>83.777</b>	<b>397</b>	<b>2.625</b>	<b>25.160</b>	<b>33.853</b>	<b>14.276</b>	<b>7.466</b>					



**1. ŹRÓDŁA FINANSOWANIA PLANOWANYCH PRZEDSIĘWZIĘĆ ROZWOJOWO – INWESTYCYJNYCH  
W LATACH 2008 - 2013**

Lp.	Nazwa	Wartość w tys. zł	Termin realizacji					Uwagi:	
			2008	2009	2010	2011	2012		2013
1.	Amortyzacja majątku wodociągowo – kanalizacyjnego	4.716	589	579	552	1.034	990	972	
2.	Zysk netto	1.070	120	300	500	50	50	50	
3.	Pożyczki z WFOŚiGW (NFOŚiGW)	24.149		720	7.350	10.085	4.092	1.902	
4.	Dotacje z Funduszu Spójności	48.298		1.440	14.700	20.170	8.184	3.804	
5.	Środki z budżetu Gminy Ozimek	7.160		84	2.034	3.044	1.364	634	
6.	<b>Razem</b>								

**4. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIĘ WODY ORAZ WPROWADZANIE ŚCIEKÓW.**

Zgodnie z ustawą z dnia 7 czerwca 2001 r o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, w wieloletnim planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych należy ująć przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków. Zdolność posiadanych przez Spółkę urządzeń służących zbiorowemu zaopatrzeniu w wodę i urządzeń służących zbiorowemu odprowadzaniu ścieków przedstawia się następująco:

**A - łączna zdolność produkcyjna czynnych ujęć wody wynosi 7.914 m<sup>3</sup>/dobę tj. 2.888.610 m<sup>3</sup>/rok**

W roku 2007 łączna ilość pobranej z ujęć wody wyniosła średnio 2.180 m<sup>3</sup>/dobę tj. ok. 795.720 m<sup>3</sup>/rok, co stanowi 27 % całkowitej zdolności produkcyjnej czynnych ujęć wody. Jednocześnie ilość wody dostarczonej odbiorcom w 2007 roku wyniosła 628.121 m<sup>3</sup>/rok tj. ok. 1.721 m<sup>3</sup>/dobę, w tym gospodarstwom domowym 515.869 m<sup>3</sup>/rok tj. ok. 1.413 m<sup>3</sup>/dobę, co w przeliczeniu na 1 mieszkańca Gminy wynosi około 60 l/M/dobę (zużycie średnie w mieście Ozimek ok. 80 l/M/dobę). Takie zużycie wody, zdaniem Spółki, jest niewielkie, dalsze jego zmniejszanie zagrażałoby możliwości spełnienia warunków higieniczno-sanitarnych zamieszkiwania ludności i dlatego nie zakłada się w planie, specjalnych przedsięwzięć racjonalizujących zużycie wody.

**B - Przepustowość istniejącej oczyszczalni ścieków w Antoniewie, w obecnie stosowanej technologii wynosi 2.500 m<sup>3</sup>/dobę; w warunkach docelowych 3.500 m<sup>3</sup>/dobę.**

W roku 2007 ilość ścieków dopływających na oczyszczalnię w Antoniewie wynosiła 750.784 m<sup>3</sup>/rok, natomiast sprzedaż ścieków odprowadzanych do kanalizacji i dalej dopływających do oczyszczalni w Antoniewie wynosiła 448.060,40 m<sup>3</sup>/rok. Należy podkreślić, że w chwili obecnej do oczyszczalni, odprowadzane są jedynie ścieki z miasta Ozimek, wsi Antoniów oraz ścieki dowożone beczkowozami z terenu Gminy Ozimek i gmin sąsiednich w **ilości średnio 48,15 m<sup>3</sup>/dobę co stanowi zużywaną wodę (ok.507,40 m<sup>3</sup>/dobę) na terenach wiejskich Gminy Ozimek.**

Jak z powyższego wynika w zakresie gospodarki ściekowej, koniecznością staje się rozwiązanie problemu budowy kanalizacji ściekowej na terenach wiejskich, a do czasu jej wybudowania, bezwzględne przestrzeganie zasad zawartych w ustawie o utrzymywaniu czystości i porządku w gminie tj. rozliczania mieszkańców Gminy z tego co robią ze zużytą wodą - ściekami gromadzonymi w zbiornikach wybieralnych.

### 5. Nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach

Planowane inwestycje i wynikające z tego potrzeby finansowe podzielone zostały na dwie grupy:

- I – inwestycje, które będą zgłoszone do POIiS, o łącznej wartości ok. 80.630 tys. zł, w tym przewidywana wartość dotacji to ok. 48.298 tys. zł.
- II – inwestycje w całości finansowane ze środków własnych spółki. Ich szacowana wartość to ok. 1.720 tys. zł.

W poszczególnych latach przewiduje się łącznie następujące wydatki w tys. zł:

Lata	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Razem
Środki własne	397	381	1.076	554	180	155	2.743
Środki z budżetu Gminy Ozimek		84	2.034	3.044	1.364	634	7.160
Pożyczka z WFOŚiGW		720	7.350	10.085	4.092	1.902	24.149
Dotacje UE (FS POIiS)		1.440	14.700	20.170	8.184	3.804	48.298
Razem	397	2.625	25.160	33.853	13.820	6.495	82.350

### 6. Sposoby finansowania planowanych inwestycji

Planowane jest finansowanie inwestycji ze środków własnych, środków z budżetu Gminy Ozimek oraz z dotacji z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Środki własne uzupełniane będą pożyczkami z WFOŚiGW lub komercyjnymi kredytami bankowymi. W przypadku, gdyby nie przyznano dotacji z Funduszu Spójności na zgłoszone zadania inwestycyjne, zadania te będą realizowane w całości ze środków budżetu Gminy Ozimek, środków własnych oraz pożyczek i kredytów. Jednakże spowoduje to wydłużenie cyklu ich realizacji, a niektóre z zadań będą musiały zostać przesunięte poza rok 2013.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej w Ozimku  
Joachim Wąsbaś